

ИНТЕРНЕТ- ОЛИМПИАДА ПО СЛАВЯНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ

Проводится кафедрой славянской филологии филологического факультета <http://www.philol.msu.ru/~slavphil/> (единственной в России кафедрой, где преподаются все славянские языки и литературы) ежегодно в феврале-марте (информация на сайте [www.philol.msu.ru > ~olymp](http://www.philol.msu.ru/~olymp)).

Цель олимпиады - познакомить школьников 5-11 классов со славянскими языками в сопоставлении с русским языком, познакомить с культурой и историей славянских народов, историко-культурными связями, существующими между русским народом и славянскими народами.

Итоги олимпиады традиционно подводятся накануне Дня славянской письменности - 24 мая. Победители и призеры олимпиады, а также учителя, подготовившие победителей и призеров, награждаются дипломами и подарками.

Олимпиаду активно поддерживают посольства славянских стран. Так, например, посольство Республики Болгарии последние несколько лет организует недельные туристические поездки в Болгарию для победителя олимпиады и сопровождающего его лица.

Примеры вопросов:

Вопрос олимпиады 2013 года:

В 2013 году исполнилось 135 лет завершения Русско-турецкой войны 1877-1878 гг. Это событие большой важности -- оно повлияло на развитие и взаимоотношения многих европейских государств как в 19, так и в 20 в.

Вы видите изображения храма (изображения 1, 2) и часовни (изображения 3, 4), находящихся в столицах двух государств, чьи названия постоянно встречаются в описаниях событий, связанных с Русско-турецкой войной 1877-1878 гг. Назовите эти государства и их столицы, укажите названия храма и часовни, объясните, что общего в их истории.

Изображение 1



Изображение 2



Изображение 3



Изображение 4



Ответ:

Изображения 1,2 – кафедральный храм-памятник св. Александра Невского в г. София (Болгария)

<https://lavra.spb.ru/main/hramy-aleksandra-nevskogo/2165-hram-aleksandra-nevskogo-v-sofii.html>

<https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/101904>

Изображения 3,4 – часовня-памятник гренадерам-героям Плевны в г. Москва (РФ)

http://mosprogulka.ru/places/pamjatnik_gerojam_plevny

<https://dic.academic.ru/dic.nsf/ruwiki/1324535>

Вопрос олимпиады 2021 года:

Известно, что в глаголице и кириллице в качестве цифр использовались буквы. Однако конкретные значения у букв этих алфавитов различались.

Ниже в таблице приводятся не все цифры, а лишь первые десять:

кириллица		глаголица	
А	1	□ (А)	1
В	2	□ (Б)	2
Г	3	□ (В)	3
Д	4	□ (Г)	4
Е	5	□ (Д)	5
С	6	□ (Е)	6
З	7	□ (Ж)	7
И	8	□ (С)	8
Ө	9	□ (З)	9
І	10	□ (І)	10

1) Чем объясняются расхождения между цифровыми значениями букв глаголицы и кириллицы?

2) В «Житии Мефодия» мы находим следующий пассаж:

Потомъ же отвъргъ вься мълъвы и печаль свою на Бога възложъ, прѣже же от ученикъ своихъ посажъ дѣва попы, скорописьця зѣло, прѣложи въ бързѣ вься книги, вься испълнь развѣ Макавѣи от грѣчьска языка въ словѣньскѣ шестию мѣсяць

Словосочетание *дѣва попы* аграмматично. В чём именно оно нарушает грамматические правила? Как можно объяснить возникновение такого словосочетания?

Ответ: после *дѣва* ожидалась бы форма двойственного числа: *дѣва попа*. Однако, если предположить, что оригинал был написан глаголицей, в которой буква В обозначала 3, а не 2, всё становится на свои места: *три попы* – это правильная форма винительного падежа множественного числа, кроме того, помощь трёх попов, а не двух лучше объясняет скорость, с которой Мефодий справился с переводом текста столь значительного объёма. Писец, переписывавший житие из глаголицы в кириллицу, не учел этого расхождения и сократил тем самым число попов.